ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

Η ΕΥΤΥΧΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΛΗ

Τοῦ PIERRE L' ERMITE

29ον

—Πολὺ δολικό, εἶπε ἡ 'Εράδη. Μόνο ποὺ ἔχει ἕνα κακό.

—Σὰν ποιό;

—Δὲν εἶν' ἀλήθεια!

'Ο Δίας τινάχτηκε, τὰ μάτια του σπινθοβολοῦσαν:

—Πῶς...;Δὲν εἶν' ἀλήθεια...; Μά, δεσποινίς, ἔχω τὸ χαρτὶ μέσ' στὸ συρτάρι τοῦ γραφείου μου. Τὸ χαρτί!... Τί λέω...; Εἶναι μάλιστα περγαμηνή. Μπορῶ νὰ σᾶς τὴ δείξω!...

'Η 'Εράδη, πολὺ ἤρεμη κουνάει τὸ κεφάλι της ἀρνητικά, συνεχίζοντας νὰ τρώει μὲ ἀπόλαυση ἕνα κομμάτι πέστροφας.

—"Οχι, κύριε. Λαθεύεσθε... "Εχετε νὰ κάνετε μ' ἕνα Τέκνον τῆς Μαρίας, μὲ μιὰν 'Αλσατὴ ποὺ ξέρει καλὰ τὴ δογματική της. Σᾶς ἔχουν δώσει...

—Πουλήσει!... Σαραντα-φτάμιση φράγκα... καὶ μὲ φωτογραφία. — ... μιὰ πλήρη ἄφεση ἁμαρτιῶν μετὰ θάνατο... Σύμφωνοι. 'Αλλὰ αὐτὴ ἡ ἄφεση, ποὺ ἡ τιμή της ἀντιπροσωπεύει μονάχα τὰ ἔξοδα τῆς γραμματείας, τῆς περγαμηνῆς καὶ τῆς φωτογραφίας τοῦ Πάπα—αὐτὴ ἡ ἄφεση δὲν ἐνεργεῖ παρὰ ἂν ἔχετε προπαρασκευαστεῖ πρωτύτερα γιὰ τὴν αἰώνια ζωή, ἂν βρίσκεστε σὲ κατάσταση χάριτος...

—Σὲ κατάσταση χάριτος...;

—Φυσικά! Γιατὶ ἂν εἶστε «ψυχικὰ πεθαμένος», ἡ ἄφεση δὲν ἐφαρμόζεται πιὰ σὲ σᾶς. "Οταν πεθάνει πιὰ κανείς, τίποτα δὲν πιάνει.

—Οὔτε καὶ μιὰ πλήρης ἄφεση....ἀρχιπλήρης...τῶν σαραντα-εφτάμιση φράγκων;

—Οὔτε.

—"Ω μὰ δὲν μὲ προειδοποίησαν γιὰ ὅλες αὐτὲς τίς στρεψοδικίες! ἀποκρίνεται ὁ Δίας. Διαφορετικὰ θὰ..,

—Δὲν εἶχαν καμμιὰ ὑποχρέωση νὰ σᾶς προειδοποιήσουν. Δὲν εἶναι στρεψοδικίες. Εἶναι οἱ γενικὲς ἀρχὲς ποὺ ὅλοι οἱ χριστιανοὶ ὀφείλουν νὰ γνωρίζουν. Κανένας δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἀγνοεῖ τὸ νόμο.

—Λοιπόν, ἐγὼ εἶμαι τῆς γνώμης πῶς ἔπρεπε νὰ μοῦ τὰ θυμίσουν ὅλα αὐτά...βροντοφωνεῖ ὁ Δίας.

—"Επρεπε;

—'Απολύτως! Καὶ θὰ τοὺς κάνω δίκη ἐκεῖ πάνω!., Μάλιστα, θὰ τοὺς ἐνάξω. Γιατί ὄχι; "Εκαναν σερετιά...

'Η 'Εράδη γελᾶ πίσω ἀπ' τὴν πετσέτα της—μαζί της κι' ὅλοι οἱ ἄλλοι. 'Ο Δίας ξανα-πιάνει τὸ θέμα γιὰ νὰ διαδηλώσει πὼς ἔχει τὴ συνείδησή του ἥσυχη.

—'Εγώ, εἶμαι πάντα σὲ κατάσταση χάριτος.

—Εἶστε τυχερός.

—Μά, δεσποινίς, τότε ἀνησυχῶ πολὺ γιὰ σᾶς. Μήπως δὲν εἶστε πάντα σὲ κατάσταση χάριτος;

—'Ελπίζω πῶς ναί.

—'Ελπίζετε....ὥστε δὲν εἶστε καὶ τόσο βέβαιη; 'Ενῶ ἐγὼ εἶμαι ἀπόλυτα βέβαιος. Εἶμ' ἕνας λευκὸς ἀμνός...Δὲν εἶν' ἔτσι, κυρία γυναίκα μου;

Κι' ὁ Δίας ὑψώνει τὸ ποτήρι του, γεμᾶτο κρασὶ «Πύργος τοῦ Πάπα»,τὸ κοιτάζει μὲ τρυφερότητα.., τ' ὁσμίζεται... πίνει γουλιὰ γουλιὰ τὸ ρουμπινὶ ποτό...γλύφει μὲ κατάνυξη ὅ,τι ἔχει μείνει πάνω στὰ μουστάκια του...σκουπίζεται μὲ τὴν πετσέτα του καὶ κοιτάζοντας πειραχτικὰ τὴν 'Εράδη:

—'Ωστόσο, δεσποινίς, κανένας δὲν ξαναγύρισε ἀκόμα γιὰ νὰ μᾶς πεῖ τί γίνετ' ἐκεῖ πάνω.

—Πῶς.... "Ολα, μὲ ὅλες τὶς λεπτομέρειες, βρίσκονται μέσα στὸ Εὐαγγέλιο.

—Τὸ Εὐαγγέλιο.... ναί.... βέβαια... τὸ Εὐαγγέλιο. Κι' ἂν δὲν ὑπάρχει τίποτα ἐκεῖ πάνω ; Θὰ τὴν πάθετε μιὰ χαρά !

—Μὰ ὄχι !.. 'Απεναντίας!.. "Αν δὲν ὑπάρχει τίποτα, δὲ θὰ μπορέσετε νὰ γελάσετε εἰς βάρος μου, ἀφοῦ δὲ θά μείνει τίποτα κι ἀπὸ τοὺς δυό μας. 'Ενῶ, ἂν ὑπάρχει κάτι, τότε θὰ γελάσω ἐγὼ εἰς βάρος σας!...

Τὰ δυὸ ἀγόρια ταράζονται στά γέλια πάνω στὶς καρέκλες τους, γιατὶ ὁ πατέρας τους, παρ' ὅλο τὸν «Πύργο τοῦ Πάπα», ἦ ἐξ αἰτίας του ἴσως, δὲ βρίσκει ἀμέσως μιὰν ἀπάντηση.

"Οπως συμβαίνει συνήθως, αὐτὴ ποὺ βάζει τέλος στὴ συζήτηση εἶναι ἡ κ. Ντυμπουλώ. Σηκώνεται, γιατὶ διάζεται νὰ πλαγιάση στὴν ξαπλωτή της.

"Αλλωστε ὁ Δίας δὲν κρατάει κάκια

—Δὲν καπνίζετε, δεσποινούλες ;

—"Οχι, κύριε.

—Οὔτε τσιμπούκι ;

—Οὔτε τσιμπούκι.

—Κρῖμα ! ... Εἶναι μιὰ παρηγοριά !

—Μὰ δὲν ἔχω ἀνάγκη ἀπὸ παρηγοριά.

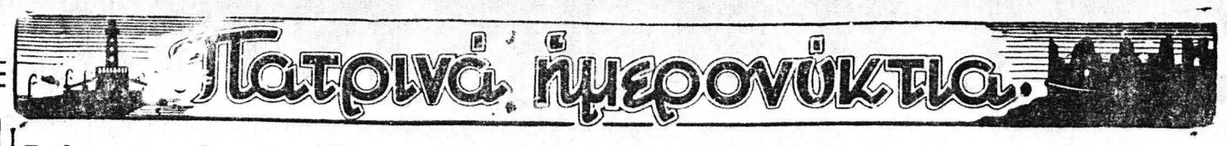
—'Αλήθεια... Δὲν εἶστε ἀκόμα παντρεμένη. Κι' ὁ ἀρραβωνιαστικός σας, εἶναι καλά ;

—Πολὺ καλά.

—Τόσο τὸ καλύτερο.... Τὸ μικρό του ὄνομα ;

—Ξαβιέ.

(Συνεχίζεται)



Στὰ πεταχτά

Χιόνια παντοῦ.

—Στὰ βουνά, στοὺς λόφους, στοὺς κάμπους, στήν πόλη.

—Χρόνια εἶχε νὰ τὸ στρώση μέσα στὴν πόλη μας.

—Καὶ μάλιστα τόσο πρώϊμα.

—Οἱ γεροντότεροι λένε πὼς θὰ ἔχουμε ἑφέτος μεγάλη βαρυχειμωνιά.

=Μὲ τὰ κρύα, δούλεψαν τὰ ταβερνεῖα καὶ οἱ κινηματογράφοι.

—'Ιδιαίτερα στοὺς δεύτερους ἐσημειώθησαν συνωστισμοὶ καὶ... μικροεπεισόδια, εὐεργετικὰ ὅμως γιὰ ὅσους περίμεναν ὧρες στίς οὐρές.

—Ζεστάθηκαν κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον κάπως.

=Οἱ ξένοι ποὺ εἶχαν ἔρθει γιὰ τὴν ἑορτὴ τοῦ 'Αγίου 'Ανδρέου ἔφυγαν... καταπουντιασμένοι.

—Θὰ τὸν θυμῶνται γιὰ καιρὸ αὐτὸν τὸν χιονιά.

—Τά συγκοινωνιακα μέσα καὶ χθὲς ἀκόμα ἔφευγαν κατάμεστα.

=Ἡ κίνησι τῶν ζωγραφικῶν ἐκθέσεων ὑπῆρξε ζωηρή.

—Τέσσαρες ἐκθέσεις στεγάζονται τὴν ἐποχὴ αὐτὴ στὴν πόλη μας.

—Γεγονός ποὺ μαρτυρεῖ ὅτι τὸ καλλιτεχνικὸν ἐνδιαφέρον τοῦ κοινοῦ εἶναι μεγάλο.

—Μόνο, ποὺ ἀπὸ τὸν καιρό, δὲν σημειώθηκε μεγάλη κίνησις ἐπισκεπτῶν.

=Τὰ Λαχεῖα Συντακτῶν ἐφέτος ζητοῦνται περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλην προηγουμένην χρονιάν.

—Γιατὶ τὰ κέρδη εἶναι μεγαλύτερα ἀλλὰ καὶ περισσότερα.

Φαρμακεῖα

Διανυκτερεύοντα :

Ζερβόπουλος Μιχαήλ Γεροκωστοπούλου 26. Τριανταφυλλόπουλος Χρ. Γερμανοῦ 147.

Συνταγαὶ ΙΚΑ :

Ζουρόπουλος Κωνσταντῖνος Μαιζῶνος 100, Οἰκονόμου "Αγγελος Κορίνθου 195, Κωστόγιαννης Γεώργιος Κορίνθου 323, Εὐαγγελόπουλος 'Αλ. Γερμανοῦ, Κουρλαμπᾶς Λεων. Πλατεῖα Γεωργίου Α', Κανελλόπουλος Κων. 'Αγ. 'Ανδρέου 36.

Τὸ Ραδιόφωνον

ΤΡΙΤΗ 3 Νοεμβρίου

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ (198μ.)

14. Εὔθυμα ἑλληνικὰ τραγούδια. 19. Δίσκοι ποὺ μᾶς ζήτησαν οἱ ἀκροαταί μας. 19,30 Δελτίον τοπικῶν εἰδήσεων. 19.40 Εὔθυμοι σκοποί 22.30 Παίζει ἡ 'Ελαφρὰ ὀρχήστρα τοῦ Σταθμοῦ μας. 23. 'Εκλεκτοὶ δίσκοι.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ (412 μ.)

6.45 Χαρούμενο ξεκίνημα. 8.30 "Ελληνες τραγουδισταί. 12.30 Μουσικές σελίδες. 13.15 'Ελληνικὰ τραγούδια. 17.30 'Ακοῦτε φωνητικὰ συγκροτήματα. 18.40 'Ηπειρωτικὰ τραγούδια. 20. 'Ελληνικὸ ποικίλο πρόγραμμα.22.30 Συναυλία τῆς Συμφωνικῆς τῆς 'Οκλαχόμα.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ Β' (451μ.)

7.30 Μουσικὴ καὶ τραγούδια. 10.30 Εὔθυμο δεκάλεπτο. 11.45 'Ελληνικὸ ποικίλο πρόγραμμα. 15.30 'Ακοῦτε ἀγαπημένα σας τραγούδια. 18. 'Ελληνικὰ τραγούδια. 19.15 'Η ἐλαφρὰ ὀρχήστρα τοῦ ΕΙΡ. 22.45 Παίζει καὶ τραγουδᾶ ὁ Λούϊ "Αρμστρονγκ.

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

"Οπως εἶχα ὑποσχεθῆ στὸ φίλο μου, φίλαθλο, ποὺ μὲ ἐπιστολή του κατήγγειλε τὰ φοβερὰ ποὺ γίνονται στὰ γήπεδα, ξεκίνησα κι' ἐγὼ μὲ κεῖνον τὸν διαβολόκαιρο τῆς Κυριακῆς, νὰ πάω... στὸ Αἴγιο γιὰ νὰ διαπιστώσω τὰ «φοβερὰ καὶ τρομερά».

'Ομολογῶ ὅτι κατὰ ἕνα μεγάλο μέρος ὁ φίλος ἔχει δίκηο. Δὲν ξέρω ἂν τὶς ἄλλες ἡμέρες, ποὺ δὲν κάνει τόσο κρύο καὶ δὲν πέρτει χιόνι, ὅπως ἔπεφτε προχθὲς στὸ γήπεδο τοῦ Αἰγίου, ἀνταλλάσσονται τόσες κλωτσιές..... ἀβροφροσύνης μεταξὺ τῶν παικτῶν, ὅσες ἐφιλοδωρήθησαν τὴν Κυριακή. 'Εκεῖνο δὲν ἦταν ποδόσφαιρο, οὔτε ἀγῶνας. "Ηταν λασποδρομία μὲ ἐξοντωτικὲς μπουνιές, ἀγκωνιές. κλωτσιὲς καὶ κουτελιές. Καὶ τὰ ἔβλεπαν οἱ ἁρμόδιοι, καὶ τὰ παρακολουθοῦσε καὶ ἡ Χωροφυλακὴ καὶ χειροκροτοῦσαν οἱ Αἰγιῶτες καὶ μάνιαζαν τὰ πλήθη καὶ γάβριαζαν οἱ ἀγνοὶ φίλαθλοι καὶ τουρτούριζαν ἀπ' τὸ κρύο καὶ χτυποῦσαν οἱ μασέλλες ἐμβατήρια καὶ οἱ νίφες τοῦ χιονιοῦ ξετρελλαμένες στὰ γέλια χόρευαν πάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια τῶν θεατῶν, τῶν παικτῶν, τῶν ἐπισήμων καὶ τῶν ὀγάνων τῆς τάξεως, ἕνα χορὸ τόσο τρελλό, ποὺ ἔμοιαζε μὲ ποδοσφαιρικὸ ἀγῶνα ..

Τὴν Κυριακὴ θὰ δοθῆ ἡ ρεβάνς. Καὶ ἡ συνέχεια τῶν ὡραίων ἀθλητικῶν ἐκδηλώσεων. Θὰ ξαναπάω καὶ θὰ ξαναγράψω. "Εχει στ' ἀλήθεια πολὺ ἐνδιαφέρον αὐτὸ τό.. ποδόσφαιρο, ἤμαλλον τὸ πρωτάθλημα.

***

Πάντως τὸ ταξίδι μου στό Αἴγιο, στὴν «βεράντα αὐτὴ τοῦ Κορινθιακοῦ» μὲ τὸ προχθεσινὸ χιόνι ἦταν μιὰ ἀληθινὴ χαρά. 'Από τὸ δωμάτιο μιᾶς φιλικῆς οἰκογενείας, ποὺ ἔκαιγε τὸ τζάκι καὶ οἱ φλόγες χόρευαν πυρρίχεια, ἀγνάντεψα τὸ λευκὸ ὅραμα τῆς Αἰγιώτικης γῆς, τῶν βουνῶν τοῦ Μωρηᾶ καὶ τὶς Ρούμελης τὰ βράχια, σωστὰ Χριστουγεννιάτικα δέντρα καταστόλιστα. Εἴμαστε, ἐμεῖς ἐδῶ οἱ κάτοικοι τοῦ Νότου, ἀσυνήθιστοι σ' αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὰ θεάματα.

Γιὰ τοῦτο ἡ προχθεσινὴ ἡμέρα στάθηκε ἕνας σταθμός. Μιὰ ὡραία εἰδυλλιακὴ εἰκόνα, ἀπ' αὐτὲς ποὺ ταξιδεύουν τὴν φαντασία σὲ κόσμους ὄμορφους κι' ἀλλοτινούς. 'Η καλωσύνη καὶ ἡ εὐγένεια, ἡ οἰκογενειακὴ θαλπωρή, τὸ χιόνι, τὸ τζάκι τ' ἀναμμένο, ὅλα ὅσα συνθέτουν τὴν χειμωνιάτικη φαντασμαγορία στάθηκαν οἱ ὡραῖες εἰκόνες ποὺ πήραμε προχθὲς στὸ Αἴγιο. Καὶ ποὺ δὲν λησμονοῦνται εὔκολα...

***

Τὸ κρύο μᾶς βρῆκε ἀπροετοίμαστους. Χωρὶς κάρβουνα, χωρὶς σόμπες, χωρὶς ξύλα. "Ηρθε ἀπρόσμενα, ξαφνικά. Καὶ μᾶς χόρεψε ὅλους στὸ... ταψί. "Ηταν μιὰ ἔκπληξη, ἂν ὄχι εὐχάριστη, τοὐλάχιστον... διεγερτική. "Ολοι ἔτρεχαν στοὺς δρόμους λὲς καὶ κάποιος τοὺς κυνηγοῦσε. Μερικοὶ ἔλεγαν καὶ ἀστεῖα καὶ ἡ θερμοκρασία.... ἔπεφτε ἀκόμα χαμηλότερα παὶ τὸ ξεπάγιασμα γίνονταν αἰσθητότερο.

"Ενα ἐμβατήριο τῆς χειμωνιᾶς ποὺ ἄλλους τοὺς ἐνθουσίασε, καὶ τοὺς πιὸ πολλοὺς τοὺς γέμισε ἀγωνία καὶ ταραχή. 'Ο χειμώνας ἐπὶ τὰς θύρας. Καὶ αἱ θύραι σαραβαλιασμέναι !!

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

ΔΗΜΟΣ ΠΑΤΡΕΩΝ

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ

'Εκτίχεται εἰς φανερὰν πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν, ἡ ἐνοικίασις τῶν ὑπ' ἀριθ. 8, 10, 12 καὶ 13 ἐσωτερικῶν καταστημάτων τῆς ἀγορᾶς ἄνω πόλεως, τὴν 10ην Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11 1)2—12 μεσημβρινήν; εἰς τὸ Δημαρχιακὸν Κατάστημα καὶ ἐνώπιον τῆς ἁρμοδίας 'Επιτροπῆς.

Σχετικαὶ πληροφορίαι παρ' ἡμῖν εἰς τὸ τμῆμα Δημοτικῶν Προσόδων.

'Ο Δήμαρχος
Β. Θ. Ρούφος

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΣΠΑΠ

'Ωτομοτρίς : Δι' 'Αθήνας: 6,00, 8,41, 13.02, 17.38, 2.32. Διὰ Καλάμας: 12.42 καὶ 2.11 Διὰ Πύργον—'Ολυμπίαν: 16.46. 20.14. Διὰ Ζάκυνθον (μέσω Κυλήνης) 12.42. **'Ατμήλατος:** Δι' 'Αθήνας 11.25. Διὰ Καλάμας 6.13. Διὰ Κυπαρισσίαν 16.02. Διὰ Διακοπτὸν 18,15. 'Αθήνας 11.25

Λεωφορεῖα : Δι' 'Αθήνας 6.20 9.30, 12.00, μεσ. 3 μ. μ., 6.15 Διὰ Λουτράκι 6.20, 9.30, 12 μεσ. **«Καλυδὼν»** διὰ Μεσολόγγιον—'Αγρίνιον 5.50, 13.15, 17.45. "Εκδοσις εἰσιτηρίων Πρακτορεῖον: **Στ. Ροδοπούλευ** Τηλεφ. 26—86

ΤΑΒΕΡΝΑ
Πρώην ΜΠΑΡΑΚΑ
'Ανακαινισθεῖσα τελείως μὲ νέαν διεύθυνσιν
ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΔΑΣΚΑ
Προσφέρει:
Κουζίνα ἐκλεκτή.
Κρασιὰ ἀγνά.
"Ακρα περιποίησις καὶ τιμὰς ΕΝΤΕΛΩΣ ΛΑΪΚΑΣ

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΚΑΡΑΛΗ - ΛΕΟΝΤΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
'Επὶ σειρὰν ἐτῶν ἐσωτ. ἰατρὸς τῆς Πανεπιστημιακῆς Καρδιολογικῆς Κλινικῆς τοῦ 'Ιπποκρατείου Νοσοκομείου 'Αθηνῶν.
'Εγκατασταθεῖσα ἐν Πάτραις, δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μαιζῶνος 191 ἰατρεῖον της.
'Εγκατάστασις νεωτάτου καὶ τελειοτάτου τύπου ἠλεκτροκαρδιογράφου κ.λ.π.

'Η Χειρουργικὴ Κλινικὴ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΝΙΚΑ
Μεταφερθεῖσα εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ ΑΘ. ΔΙΑΚΟΥ καὶ ΚΟΥΜΑΝΙΩΤΗ νεόδμητον κτίριόν του καὶ ἐξοπλισθεῖσα δι' ὅλων τῶν συγχρόνων ἐπιστημονικῶν μέσων ἐπανέλαβε τὴν λειτουργίαν της.

ΝΕΑ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
Dr ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΚΟΥΡΛΙΟΥΡΟΥ
Μαιευτῆρος — Χειρουργοῦ — Γυναικολόγου
τ. ἰατροῦ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ», ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐσωτερικοῦ βοηθοῦ τῆς Μαιευτικῆς καὶ Γυναικολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Πολιτικοῦ Νοσοκομείου 'Αθηνῶν
ΚΛΙΝΙΚΗ ὁδὸς ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 12 (Πλατεῖα "Ολγας)
ΕΜΦΥΣΗΣΕΙΣ—ΣΑΛΠΙΓΓΟΓΡΑΦΙΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 42—58

ΠΡΟΤΥΠΟΣ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΗ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΖΑΦΕΙΡΙΟΥ ΧΡ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΥ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 80
("Εναντι Ἱεροῦ ναοῦ)
ΤΗΛΕΦ. 41—37

Φωτειναὶ Ἐπιγραφαὶ ΑΡΓΟΝ-ΝΕΟΝ
ΚΩΝΣΤ. ΑΓΓ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
Μαιζῶνος 151Α • Τηλ. 47-00 • ΠΑΤΡΑΙ

ΑΘΑΝ. - ΤΙΜΟΣ Γ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
'Επὶ σειρὰν ἐτῶν ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τοῦ Νοσοκομείου Παίδων «ΑΓΛΑΪΑ ΚΥΡΙΑΚΟΥ» 'Αθηνῶν
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙΣ ΕΙΣ ΠΑΤΡΑΣ ΔΕΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΤΟΥ ΟΔΟΣ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 41
ΤΗΛΕΦ. 46—66
'Εκάστην Πέμπτην ἀπὸ 5—7 μ.μ. θὰ δέχεται ἀπόρους δωρεάν

ΟΙΚΟΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΡΑΠΤΙΚΗΣ
Βάβω Λάχαρη
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1938
ΚΑΝΑΚΑΡΗ 96
Τηλεφ. 34-00 - ΠΑΤΡΑΙ

ΝΕΑ ΚΛΙΝΙΚΗ ΩΤΟ-ΡΙΝΟ-ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ
"Ο ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ"
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α. ΜΑΡΚΟΥ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ
ΤΗΣ ΩΤΟ — ΡΙΝΟ — ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
(ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ "ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΡΥΘΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ")
'Η Κλινικὴ ἤρχισε λειτουργοῦσα ἐν Πάτραις, ὁδὸς 'Αγίου 'Ανδρέου 107 διαθέτουσα τελειοτάτου, τελευταίου τύπου μηχανήματα καὶ κλίνας α' β' καὶ γ' θέσεως
ΤΗΛΕΦ. 45—33

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Κ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ
ΝΕΟΣ ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
'Επὶ σειρὰν ἐτῶν ἰατρὸς τῆς Πανεπιστημιακῆς Παιδιατρικῆς Κλινικῆς Νοσοκομείου Παίδων «'Αγία Σοφία» ὑπὸ καθηγητὴν τὸν κ. ΚΩΝ. ΧΩΡΕΜΗΝ.
'Επίσης ἰατρὸς τοῦ τμήματος βρεφῶν τοῦ Νοσοκομείου «ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ»
'Εγκατασταθεὶς εἰς Πάτρας, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κανακάρη 180, ἔναντι «ΝΕΟΛΟΓΟΥ», τοὺς ἀπόρους δωρεάν.

ΚΑΡΔΙΑΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ
ΙΑΤΡΟΣ
ΜΙΧ. ΣΤΑΘΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Νεωτάτου τύπου μηχανήματα ἠλεκτροκαρδιογραφίας δι' ἀκριβῆ διάγνωσιν Καρδιακῶν Νοσημάτων
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ.
ΠΑΤΡΑΙ, Κανακάρη 157.
Τηλ. 20—86

ΙΑΤΡΟΣ
Δ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Εἰδικὸς Δερματολόγος
ΡΙΖΙΚΗ ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΔΙ' ΑΚΤΙΝΩΝ: 'Αγγειωμάτων, 'Επιθηλιωμάτων (Μούρων) Τριχοφύτων, Κασίδας, Περιονύξων.
ΚΙΡΣΟΙ ΑΝΕΥ ΕΓΧΕΙΡΗΣΕΩΣ
'Αποτριχώσεις.
ΕΡΜΟΥ-ΚΑΝΑΚΑΡΗ 118 ΤΗΛ. 30-61

ΔΙΑ ΣΧΟΛΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ
Τσάντες, Γραφικὴν ὕλην, προτιμᾶτε τὰ Καταστήματά μας, θὰ μείνετε ἀπόλυτα ἱκανοποιημένοι. Σᾶς ἀναμένομεν πρὸς ἐξυπηρέτησιν.
Χ. & Ι. ΚΑΓΙΑΦΑΣ
ΠΑΤΡΑΙ ΕΡΜΟΥ 14 • ΑΘΗΝΑΙ ΛΕΚΚΑ 12

ΚΑΜΠΑΡΔΙΝΕΣ
ΤΡΕΝΤΣ-ΚΟΤ
ΣΑΚΚΑΚΙΑ
Ἀφοὶ ΓΑΛΑΝΗ
Κάτωθι 'Εσπερόν

ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΟΝ ΒΑΦΕΙΟΝ
ΝΑΥΛΟΝ & ΔΕΡΜΑΤΙΝΩΝ ΕΙΔΩΝ
Διὰ νέου τύπου μηχανήματος Compresseur Pistole
Θ. ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΟΥ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 66 β!
Ἔναντι Εὐαγγελιστρίας
Προσέξατε τὴν Διεύθυνσι
ΜΕΤΑΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΝΑΥΛΟΝ & ΔΕΡΜΑΤΙΝΑ
Ἅπαντα τὰ εἴδη βαρῆς ὑποδημάτων ἐνδύσεως καὶ ἁστορίνες ὅλων τῶν χρωμάτων
Τοποθετοῦνται φόλες ὑποδημάτων ἄνευ ραφῆς ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΕΛΕΙΑ
Ἐπίσης εἰδικὸν φάρμακον διὰ καλοὺς ἠλεκτρικοὺς καὶ φανοὺς ἀτμῆλ.

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΠΕΤΡΟΣ Μ. ΝΟΜΙΚΟΣ Α.Ε.
ΘΗΡΑΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Δ/π "ΜΙΑΟΥΛΗΣ"
Κάθε Πέμπτην μεσονύκτιον διὰ Σάμην 'Ιθάκην, Κέρκυραν, ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ.
Κάθε Κυριακὴν μεσονύκτιον διὰ Πειραιᾶ, Κῶ, ΡΟΔΟΝ.
Πρακτορεῖον Χ. Μεσσήνη
"Οθωνος—'Αμαλίας 40—Τηλ. 21—85

ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Κ. ΤΟΓΙΑ
Δ/π «Κ. Τόγιας»
Τρίτην 9.30 ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ κατ' εὐθείαν.
Πέμπτην 2αν πρωϊνὴν διὰ Ζάκυνθον, Λιξούριον, 'Αργοστόλιον.
Πέμπτην 9.30 ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ, Σύρον, Τῆνον, Μύκονον, 'Ικαρίαν (Ραδιούχαλουτρά), Σάμον.
Τρίτην 2αν πρωϊνὴν διὰ Ζάκυνθον Λιξούριον, 'Αργοστόλιον.
Πρακτορεῖον: Κ. Λαγωγιάννη "Οθωνος—'Αμαλίας 52 Τηλεφ. 36—88

ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ
ΑΔΕΛΦΩΝ Σ. ΤΥΠΑΛΔΟΥ Α.Ε.
ΓΡΑΜΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
—Τακτικὴ Γραμμὴ 'Ελλάδος, 'Ιταλίας.
«'Αγγέλικα»
'Εκάστην Τρίτην μεσονύκτιον διὰ Σάμην, 'Ιθάκην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.
'Εκάστην Παρασκευὴν 10.30 μ. μ. Πειραιᾶ, Χανιᾶ, Ρέθυμνον, 'Ηράκλειον.
Πρακτορεῖον: 'Ιω. 'Ιγγλέση "Οθωνος—'Αμαλίας 47 Τηλεφ. 21—51

ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ
ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ Α. Ε.
Δ/π «Γλάρος»
Τετάρτην 11ην ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ.
Πέμπτην 11.30 νυκτερινὴν 'Αστακόν, Κάλαμον, Μύτικα, Ζαβέρδα, Λευκάδα, Πρέβεζα, 'Επιστροφὴ μέσῳ ἰδίων προσεγγίσεων.
Παρασκευὴν 9ην ἑσπερινὴν Πειραιᾶ.
Δευτέραν 11 1)2 ἑσπερινὴν 'Ιθάκην, Σάμην, Αγίαν Εὐφημίαν, Φισκάρδο, Βασιλικήν, Νυδρί, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Παξούς, 'Ηγουμενίτσαν, Κέρκυραν, 'Επιστροφὴ μέσῳ ἰδίων προσεγγίσεων.
Πρακτορεῖον 'Ιω. 'Αθανασοπούλου Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων 5 Τηλεφ. 32—35

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Τὸ ἀ/π «Γ. Ποταμιάνος»
(ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)
"Εκαστον Σάββατον 8ην ἑσπερινὴν διὰ Σάμην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.
Δευτέραν 12.30 μεσονύκτιον διὰ Πειραιᾶ, Σύρον, Τῆνον, Μύκονον, 'Ικαρίαν, Καρλόβασι, Βαθύ, Χίον, Μυτιλήνην.
Ναυτικὸν Πρακτορεῖον Π. Πυλαρινὸς "Οθωνος—'Αμαλίας 68 Κάτωθι μεγάρου Μαραγκοπούλου Τηλέφωνον 42—77

Λογιστικὰ καὶ διπλογραφία εἰς ἐλάχιστον χρόνον καὶ κατ' οἶκον, μόνον Μαιζῶνος 96.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

'Αγοράζονται εἰς καλὰς τιμάς: Τάπητες, ἀσημικά, πορσελάν